

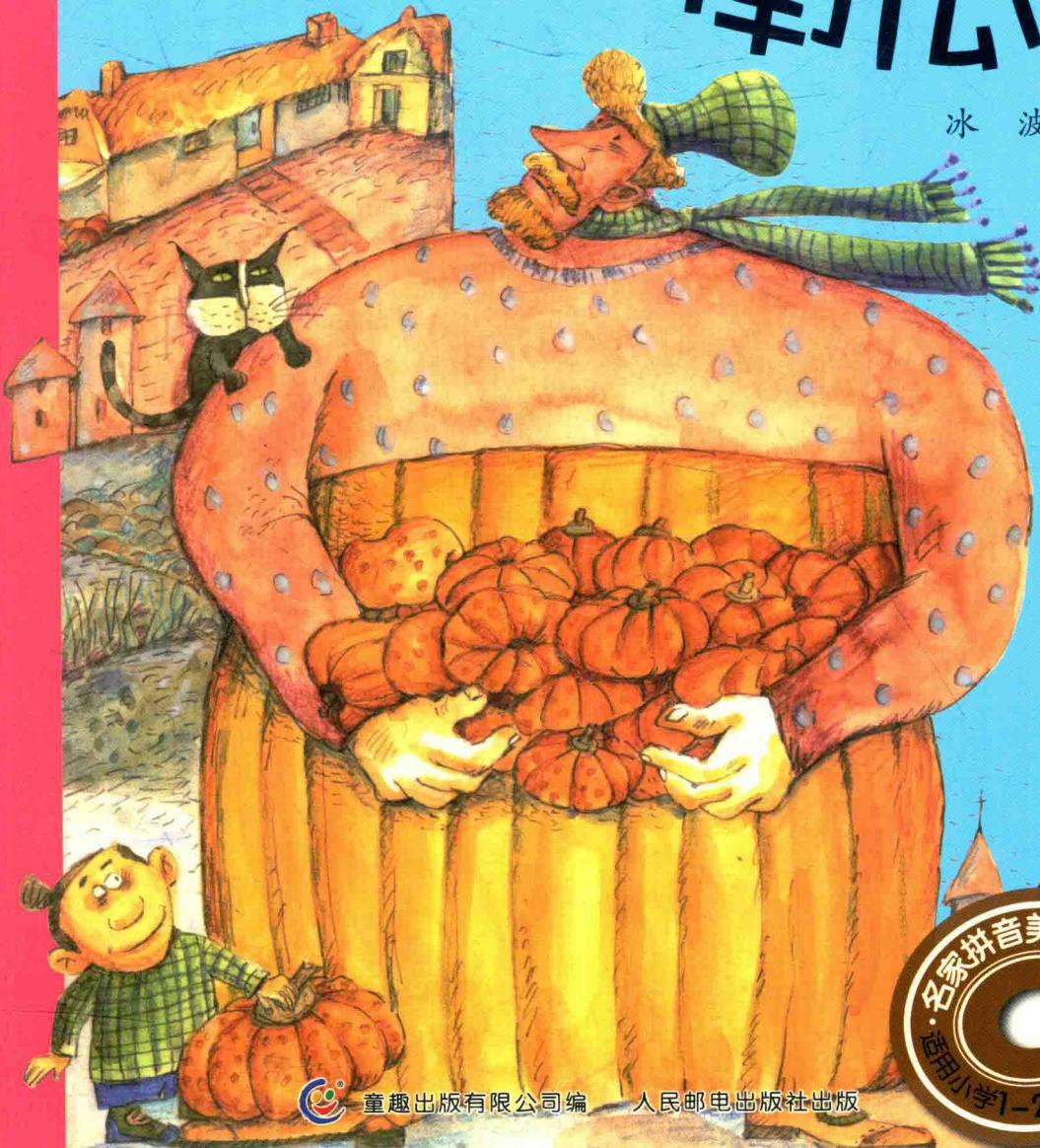


北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

用最美的童话  
滋养最纯真的童年

# 小矮人的南瓜

冰 波 著



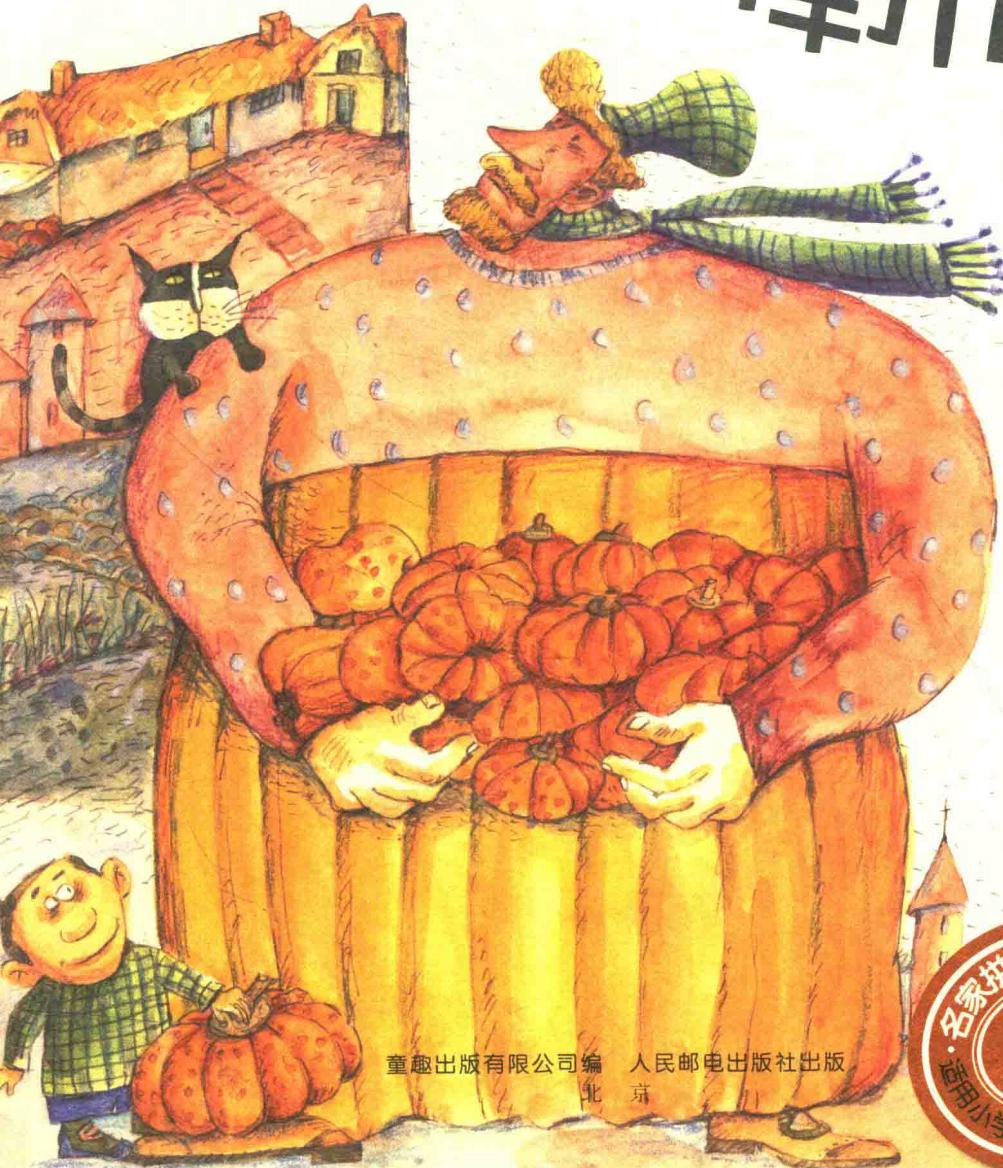
童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版





# 小矮人的南瓜

冰波著  
沈苑苑绘



童趣出版有限公司编  
人民邮电出版社出版  
北京

名家拼音美绘版  
适用小学1-2年级独立阅读

## 图书在版编目（CIP）数据

小矮人的南瓜 / 冰波著 ; 童趣出版有限公司编. --  
北京 : 人民邮电出版社, 2014.3  
(小人鱼童书馆·名家拼音美绘版)  
ISBN 978-7-115-34463-2

I. ①小… II. ①冰… ②童… III. ①童话—作品集  
—中国—当代 IV. ①I287. 7

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第008720号

---

**小人鱼童书馆（名家拼音美绘版）**

## **小矮人的南瓜**

冰 波 著  
责任编辑：叶 瑛  
执行编辑：徐 妍  
装帧设计：马 靖  
绘 图：沈苑苑  
排版制作：北京观止工作室

---

编：童趣出版有限公司  
出版：人民邮电出版社  
地址：北京市丰台区成寿寺路11号邮电出版大厦（100164）  
网址：[www.childrenfun.com.cn](http://www.childrenfun.com.cn)

---

读者热线：010-81054177  
经销电话：010-81054120

---

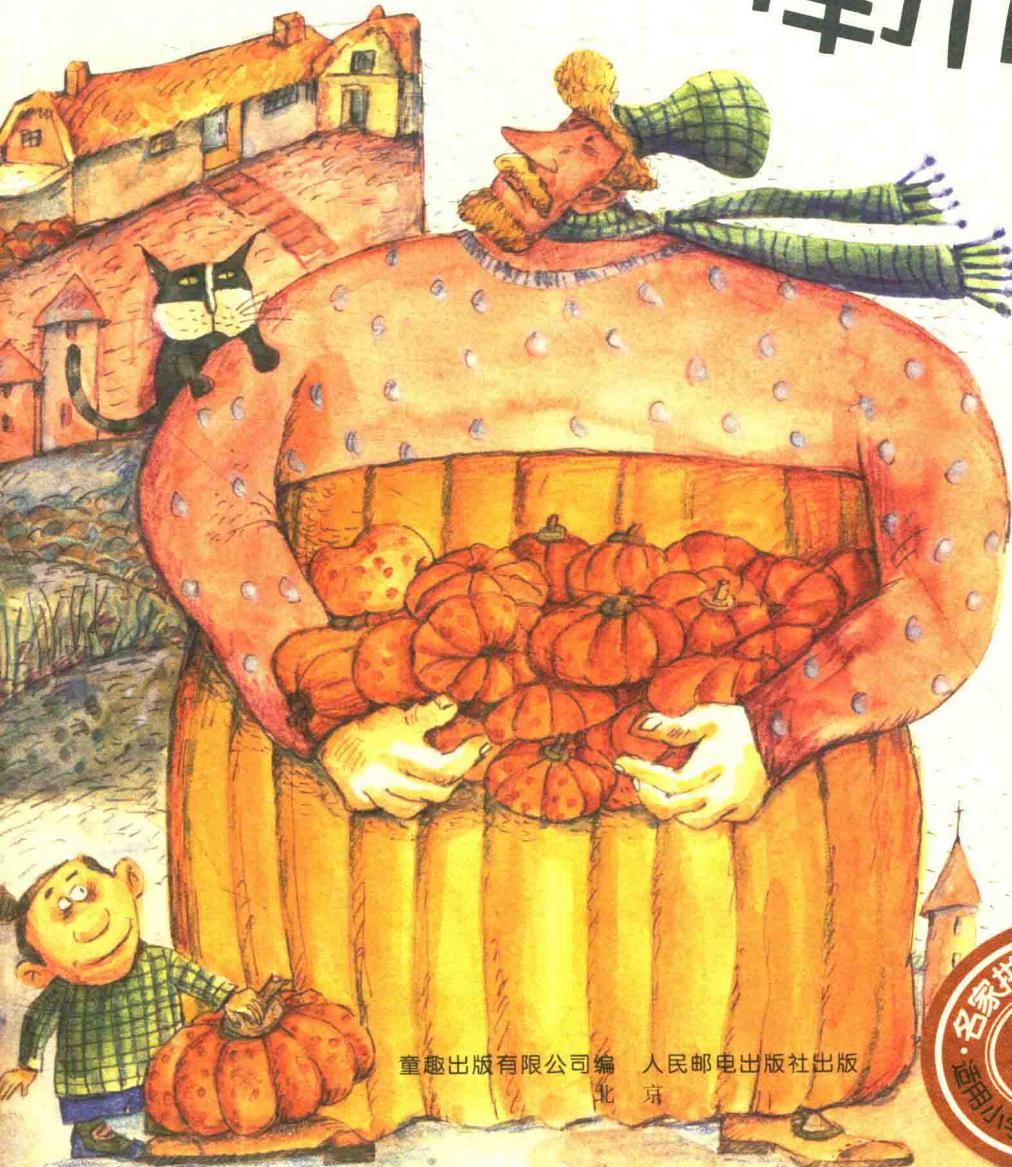
印刷：北京龙世杰印刷有限公司  
开本：787×1092 1/20  
印张：6  
字数：60千字  
版次：2014年3月第1版 2014年3月第1次印刷  
书号：ISBN 978-7-115-34463-2  
定价：18.00 元

---



# 小矮人的南瓜

冰波著  
沈苑苑绘



童趣出版有限公司编

北京

人民邮电出版社出版

京

名家拼音美绘版·  
适用小学1-2年级独立  
阅读







## 天使的梦

编完这一套新的作品集，我发现，我并没有像预期的那样激动，而是平静。

当一片叶子飘落到水面轻轻打转时，我们会看到它的轻盈。然而叶子觉得自己好沉重。“当我还长在树枝上随风翻飞的时候，那时叫轻盈呢。”叶子说。

我现在的心情便如同那片叶子。

我的创作生涯中，最值得庆幸的是什么？

最值得庆幸的是：我一直在变。关于叙事风格、关于抒情格调、关于语感、关于想象力，还有关于故事和题材。这种变，应该会带来新鲜感。

但我其实并没有变。

写作技巧只是表达作者情怀的手段，作者真正想达到的是一种境界。我正是在这种求变中，试图企及这种境界，它就是文学和艺术。

怀有文学的梦想，是幸福并痛苦的，追求文学的至高境界，同样是幸福并痛苦的。这种幸福和痛苦，是互为因果的。

我一直认为，亲近文学的人，他们会变成天使。

在这样一个时代，依然怀有文学梦想、酷爱文学的人，他们都是天使。

天使永远就是天使，他们飞在天上，平时不会被人看到，但当他们有一天被人看到之时，人们会说：“看，一个天使，一个天使！”



## 冰波的语言：温暖真诚

冰波是一位很会讲故事的作家。他可以在乍看之下十分平常的故事语境里，不露声色地把我们推到一个有着沉默的感动或者意外的惊喜的结局里。

我们看《甜甜的手掌》和《西瓜船》这两则小童话。作者在这里所设计的故事、所使用的语言，散发着为学龄前和学龄初期孩子们而写的童话所特有的简洁、稚拙的意味。但这两个故事又是如何以它们的这份简洁和稚拙，深深地打动着我们呢？两只可爱的小熊在冬眠的树洞里，因为不能确定“是苹果味的好，还是草莓味的好”，而互相分享了对方“甜甜的手掌”。在这个充满童稚气的分享行为中，有着一份因为真实而变得尤其珍贵的温暖。同样，在《西瓜船》的故事里，作者始终





没有就青蛙和蛤蟆的西瓜船上发生的变化展开任何评论，但就在大河马跳上蛤蟆的西瓜船的那一瞬间，一个重要的角色性格和故事氛围的转变，已经巧妙地完成了。

这是一种并非经常能够见到的低幼童话的叙事艺术。而它也正是冰波此类童话创作所具有的一个十分重要的意义。

应该说，冰波童话的艺术色调是多样的。像《安静的雪人》、《流星花》等童话，其情感抒发、语言叙述都较为婉转和细腻，可以看出冰波早期抒情童话的影子。而在《伤心的小蜗牛》、《云朵变的小羊》、《一封奇怪的信》等作品里，虽然抒情的感觉还隐约存在着，故事的情感基调也是柔和、温暖的，但叙述语言却别有一种利落的简洁和朴拙，从而使故事所传达的情感少了些精细，而





多了些质朴。比较之下，《长寿面》、《新的秋千》、《阿远和阿闻》、《螃蟹小裁缝》等童话，则更多幽默的设计和游戏的意味。此外，《青蛙国王》、《青菜熊和萝卜熊》这样的作品，在夸张幽默的故事情节中，又多了一份颇具深度和耐人寻味的思考的内涵。作为儿童文学作家的冰波似乎在有意地探寻着童话创作可能的边界，而他的这种探寻，恰恰构成了对于低幼童话艺术可能的一种极有意义的拓展。

也是在这样一个过程中，冰波此类童话的艺术构思越来越发展出了一种自然的奇巧和朴拙的深刻。比如在童话《蛤蟆的明信片》里，从青蛙手里传递出去的一封简单的信变成蛤蟆所收到的一张“最美丽的贺卡”的过程，是那么水到渠成，又那么充满了真诚、温暖的人情味儿。

在他的许多童话故事里，



冰波都巧妙地使用了一种最早从民间故事中借鉴过来的叙述技巧，即特定句式的有变化的重复。

在《西瓜船》里，在  
《蛤蟆的明信片》里，  
在《老火车头的故事》

里，我们一定会注意到那些被重复使用的句型。这是年龄较小的孩子们最喜欢的一种说故事的方式。它们使整个故事的叙述有了分明的节奏，也常常渲染出一种可以回味的情感氛围。

有时候我想，只是为了这样一种特别的语言滋味，冰波的这些童话，也值得一读再读。

方卫平



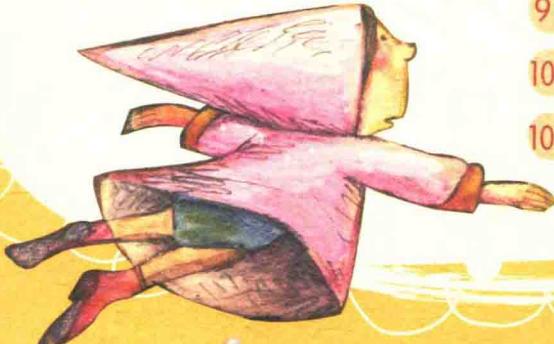


# 目 录

CONTENTS



- 11 白云
- 18 桃树下的小白兔
- 28 小精灵的秋天
- 33 变大变小的狮子
- 41 梨子提琴
- 52 云朵变的小羊



- 58 流星花
- 65 小矮人的南瓜
- 72 晚安，我的星星
- 84 会动的房子
- 90 彩虹风车
- 95 萤火虫和小麻雀
- 103 宝塔花
- 108 一座房子和一块砖





白 云

bái yún  
白 云

1134

pàng xiǎo zhū hé xiǎo bái tù      běn lái shì zuì yào hǎo de péng  
胖 小 猪 和 小 白 兔 ， 本 来 是 最 要 好 的 朋

友。可 是，今 天 却 为 了 一 件 小 事 吵 架 了。

xǐng bái tù shuō      hng      jiào nǐ yè li shuì bu zháo jiào  
小 白 兔 说： “ 哟， 叫 你 夜 里 睡 不 着 觉 ！ ”

pàng xiǎo zhū shuō      hng      jiào nǐ de máo biàn de hēi hēi  
胖 小 猪 说： “ 哟， 叫 你 的 毛 变 得 黑 黑  
的 ！ ”



## 小矮人 的南瓜

tā liǎ dōu qì hū hū de huí jiā le dào le wǎn shàng guài  
他俩都气呼呼地回家了。到了晚上，怪

shì fā shēng le pàng xiǎo zhū běn lái yì āi shàng zhěn tou jiù huì hū  
事发生了：胖小猪本来一挨上枕头，就会呼

hū de shuì zháo le kě shì jīn tiān què fān lái fù qù yì zhì shuì  
呼地睡着了；可是今天却翻来覆去，一直睡

bu zháo shǔ shù shǔ dào yì bǎi hái shi shuì bù zháo āi yā  
不着，数数数到一百，还是睡不着。哎呀，

nán shòu sǐ le xiǎo bái tù ne shuì jiào qián zǒng yǎo zhào zhao jǐng  
难受死了！小白兔呢，睡觉前总要照照镜

zi jīn tiān yí zhào xià le yí tiào yì shēn  
子；今天一照，吓了一跳，一身

xuě bái xuě bái de máo quán biàn hēi le yòng shuǐ  
雪白雪白的毛，全变黑了！用水

xǐ yòng féi zào cā què yì diǎnr yòng dōu  
洗，用肥皂擦，却一点儿用都

méi yǒu hái shi hēi hēi de āi yā zāng  
没有，还是黑黑的。哎呀，脏

sǐ le  
死了！





## pàng xiǎo zhū yí yè 胖小猪一夜

méi shuì xiǎo bái tù yě kū le  
没睡，小白兔也哭了  
yí yè  
一夜。

dì èr tiān pàng xiǎo zhū yí kàn xiǎo  
第二天，胖小猪一看小  
bái tù biàn chéng le xiǎo hēi tù jiù nán guò  
白兔变成了小黑兔，就难过  
qǐ lái dōu shì wǒ bù hǎo wǒ shì gè huài  
起来。“都是我不好，我是个坏  
zhū tā zài xīn lǐ mà zhe zì jǐ pǎo dào shān shàng duǒ le  
猪！”他在心里骂着自己，跑到山上躲了  
qǐ lái

pàng xiǎo zhū pá shàng gāo gāo de shān dǐng kàn jiàn yì duǒ duǒ bái  
胖小猪爬上高高的山顶，看见一朵朵白  
yún zài jiǎo xià piāo guò tā xiǎng yòng bái yún xǐ gè zǎo xiǎo bái  
云在脚下飘过。他想：用白云洗个澡，小白  
tù huì biàn bái de ba

兔会变白的吧！





## 小矮人 的南瓜

pàng xiǎo zhū hū lu hū lu bēn xià shān huí jiā ná le tiáo dà  
胖小猪呼噜呼噜奔下山，回家拿了条大  
kǒu dài yòu hū lu hū lu pá shàng shān dǐng tā zhuō zhù le hǎo jǐ  
口袋，又呼噜呼噜爬上山顶。他捉住了好几  
duǒ bái yún zhuāng jìn dà kǒu dài yí huìr jiù bǎ kǒu dài zhuāng  
朵白云，装进大口袋，一会儿就把口袋装  
mǎn le  
满了。

pàng xiǎo zhū bēi zhe yí dà kǒu dài bái yún xià le shān mǎn tóu  
胖小猪背着一大口袋白云下了山，满头  
dà hàn de lái dào xiǎo bái tū miàn qián  
大汗地来到小白兔面前。

nǐ xǐ gè bái yún zǎo ba huì bái de  
“你……洗个白云澡吧，会……白的。”

shuō wán pàng xiǎo zhū jiù nán wéi qíng de pǎo huí jiā le  
说完，胖小猪就难为情地跑回家了。  
xiǎo bái tū cóng kǒu dài li pěng chū yì duǒ bái yún wǎng shēn shàng  
小白兔从口袋里捧出一朵白云，往身上  
yì cā à zhēn líng cā guò de dì fang lì kè yòu biàn de  
一擦，啊，真灵！擦过的地方，立刻又变得  
xuě bái xuě bái xiǎo bái tū zhēn shì gāo xìng jí le  
雪白雪白。小白兔真是高兴极了。